

## Bestätigung

Handelsbezeichnung.....:	VW T5										
Typ.....:	7Hx oder 7Jx										
Typengenehmigungs-Nr.....:	1VD1x	1VD2x	1VD4x	2VB6x	3VD3x	3VD4x	3VD5x	3VD6x	3VD7x	3VE2x	3VE4x
oder EG-TG-Nr.....:	e1*x/x-x/x*0130			e1*x/x-x/x*0218			e1*x/x-x/x*0220				
	e1*x/x-x/x*0221			e1*x/x-x/x*0286			e1*x/x-x/x*0289				
Fahrzeugklasse.....:	M1 / N1										
VIN-Code.....:											
Änderungsbezeichnung.....:	Einbau eines Frontschutzesystems (Frontschutzbügel)										
Änderungstypen.....:	Passive Sicherheit (A10)										

x = Platzhalter für alle Nummern

Bauteilhersteller.....:	delta4x4 Geländesport und Zubehör Handels GmbH, DE-85235 Odelzhausen
Umbaufirma / Umbauer.....:	MACH s.r.l., Misutonida, IT-12062 Cherasco
Umbauteile.....:	Hess Automobile Alpnach AG, CH-6553 Alpnach Dorf
	Die nachfolgend aufgeführten Frontschutzesysteme (Frontschutzbügel) können verbaut werden.
	Frontschutzesystem (Frontschutzbügel)

**MUSTER**  
**EXAMPLE**  
**DTC-GUTACHTEN**



Typ (wahlweise):	ECT5201076	ECT5200076
Identifikationszeichen:	X [e9] 02 0084	X [e9] 02 0085
Ausführungen:	schwarz matt oder Chrom glänzend	
Ort der Kennzeichnung:	Plakette / Aufkleber unten links	

### Frontschutzesystem (Frontschutzbügel)



Marke und Typ:	Misutonida Frontschutzbügel Volkswagen Transporter T5 PART EC/MED/K/256/PL
Identifikationszeichen:	X [e9] 02 1011, Type 256
Ort der Kennzeichnung:	Identifikationsnummer eingraviert oder Aufkleber unten rechts
Rohr Ø:	63 mm
Versionen:	Edelstahl poliert Version oder Schwarze Matt Version
Material:	Rostfreier Stahl (INOX)

Gegenstand .....: Hiermit wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, welche im Rahmen der DTC Prüfaufträge Nr. pSi-18-0210, pSi-20-1340, pSi-21-1093, pSi-22-0604 & pSi-25-0856 durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheitsüberprüfung entsprechen.  
Die Untersuchungen zeigten, dass das Frontschutzsysteme den Anforderungen nach VTS Art. 104a Abs. 3 entspricht.

- Bedingungen/Kontrollen .....:
- Nur für Fahrzeuge mit 1. Inverkehrsetzung vor 24. August 2019
  - Die Montagevorgaben / Montageanleitungen des Herstellers sind zu beachten.
  - Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
  - Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produkthaftungsgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemäße Durchführung der Anpassungen und der Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
  - Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen.
  - **Zusätzliche** Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung im in eigenem Umfang möglich:

Typ	Originalzustand	Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	zusätzliche Bestätigungen
A1	Radreifen	X	1)
A1b	$\Delta ET > 1\%$	X	1)
A1c	Radsturz	X	1)
A2	Bremsanlage	X	1)
A3a	Radlenker	X	1)
A3b	Radlenkersteuern	X	1)
A3c	Zusätzliche Achsen	---	---
A3	Garantiemasse	X	1)
A4a	Lenkungen	X	1)
A4b	Lenkhilfe	X	1)
A5a	Motorbremse	X	1)
A5b	Abwärtsschwenkschrauben	X	1)
A5c	Wanderrücklauf	X	1)
A6a	Dachlast	X	1)
A7b	Anhängelast	X	1)
A8	aerodynamische Anbauteile	Merkblatt KT16	1)
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	1)
A10	Passive Sicherheit	Umrüstung gemäss Vorderseite	
A11	Leuchtweitenregulierung	X	1)

X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen      --- = zur Zeit nicht mit eingeschlossen

1) Mit allen geprüften Umrüstungen einer anerkannten Prüfstelle zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder **zur Zeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen** vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur **Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit** zu melden.



Vauffelin, 22. April 2025

Der Geschäftsführer

Marcel Strub

Der Sachbearbeiter

Mirco Dardel

Nr. 190/E

(Diese Bestätigung ist nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenen VIN-Code, sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)

Ort / Datum:	Ort / Datum:
Stempel und Unterschrift der Umbau-Firma:	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma: